

Bruselj, 24. julij 2026
(OR. en)

12186/26
ADD 1

DRS 28
ECOFIN 1050
EF 216

SPREMNI DOPIS

Pošiljatelj:	Evropska komisija
Datum prejema:	17. julij 2026
Prejemnik:	Generalni sekretariat Sveta
Zadeva:	PRILOGA Prevedba v predstavitveno valuto, ki je valuta hiperinflacijskega gospodarstva Spremembe MRS 21

Delegacije prejmejo priloženi dokument D(2026) 117053 annex.

Priloga: D(2026) 117053 annex

SL

D117053/1

PRILOGA

**Prevedba v predstavitveno valuto, ki je valuta
hiperinflacijskega gospodarstva
Spremembe MRS 21**

Spremembe MRS 21 Vplivi sprememb menjalnih tečajev

Spremenijo se 39., 42., 44., 47. in 55. člen. Dodajo se 41.A–41.B, 47.A, 53.A–53.B, 54.A in 60.O–60.P člen.

Uporaba predstavitvene valute, ki ni funkcijska valuta

Prevedba v predstavitveno valuto

- ...
- 39 Če se funkcijska valuta in predstavitvena valuta podjetja razlikujeta in nista valuti hiperinflacijskih gospodarstev, se rezultati in finančni položaj podjetja prevedejo v predstavitveno valuto v skladu z naslednjimi postopki:
- (a) sredstva in obveznosti za vsak predstavljeni izkaz finančnega položaja (tj. vključno s primerjalnimi podatki) se prevedejo po končnem tečaju z dne izkaza finančnega položaja;
 - (b) prihodki in odhodki za vsak izkaz poslovnega izida in drugega vseobsegajočega donosa (tj. vključno s primerjalnimi podatki) se prevedejo po menjalnih tečajih na dneve transakcij ter
 - (c) vse nastale tečajne razlike se pripoznajo v drugem vseobsegajočem donosu.
- ...
- 41A Če funkcijska valuta podjetja ni valuta hiperinflacijskega gospodarstva, njegova predstavitvena valuta pa je valuta hiperinflacijskega gospodarstva, se rezultati in finančni položaj podjetja prevedejo v predstavitveno valuto tako, da se prevedejo vsi zneski (tj. sredstva, obveznosti, postavke lastniškega kapitala, prihodki in odhodki, tudi primerjalni podatki) po končnem tečaju z dne zadnjega izkaza finančnega položaja.
- 41B Ko gospodarstvo, katerega valuta je predstavitvena valuta podjetja, ni več hiperinflacijsko, funkcijska valuta podjetja pa še naprej ni valuta hiperinflacijskega gospodarstva, podjetje ne uporablja več 41.A člena in namesto tega uporablja 39. člen. Podjetje to stori za naprej od začetka obdobja poročanja, v katerem gospodarstvo ni več hiperinflacijsko, kar pomeni, da ne prevede ponovno zneskov, ki so nastali pred začetkom obdobja poročanja.
- 42 Če se funkcijska valuta in predstavitvena valuta podjetja razlikujeta in je funkcijska valuta podjetja valuta hiperinflacijskega gospodarstva, se rezultati in finančni položaj podjetja prevedejo v predstavitveno valuto v skladu z naslednjimi postopki:
- (a) vsi zneski (tj. sredstva, obveznosti, postavke lastniškega kapitala, prihodki in odhodki, tudi primerjalni podatki) se prevedejo po končnem tečaju z dne zadnjega izkaza finančnega položaja z izjemo, da
 - (b) če se zneski prevedejo v valuto, ki ni valuta hiperinflacijskega gospodarstva, so primerjalni zneski tisti, ki so bili v ustreznih računovodskih izkazih iz preteklega leta predstavljeni kot zneski tekočega leta (tj. neprilagojeni za poznejše spremembe ravni cen ali spremembe menjalnih tečajev).
- ...

Prevedba poslovanja podjetja v tujini

- 44 45.–47.A člen se uporabljajo poleg 38.–43. člena, če se rezultati in finančni položaj podjetja v tujini prevedejo v predstavitveno valuto, tako da se lahko podjetje v tujini vključi v računovodske izkaze poročajočega podjetja s konsolidacijo ali kapitalsko metodo.
- ...
- 47 Vsako dobro ime, ki izhaja iz pridobitve podjetja v tujini, ter vse prilagoditve knjigovodskih vrednosti sredstev in obveznosti na pošteno vrednost, ki izhajajo iz pridobitve tega podjetja v tujini, se obravnavajo kot sredstva in obveznosti podjetja v tujini. Zato se izrazijo v funkcijski valuti podjetja v tujini in prevedejo po končnem tečaju v skladu z 39., 41.A in 42. členom.

- 47A Če sta funkcijska valuta in predstavitvena valuta podjetja valuta hiperinflacijskega gospodarstva (ali valuti različnih hiperinflacijskih gospodarstev) in podjetje prevede rezultate in finančni položaj podjetja v tujini, katerega funkcijska valuta ni valuta hiperinflacijskega gospodarstva, podjetje ne uporablja 41.A člena za primerjalne zneske tega podjetja v tujini. Namesto tega podjetje primerjalne zneske tega podjetja v tujini, vključene v prej izdane računovodske izkaze podjetja, preračuna tako, da uporabi splošni indeks gibanja cen, ki ga uporablja za primerjalne podatke za prejšnje obdobje poročanja v skladu s 34. členom MRS 29.

...

Razkritja

- 53A Kadar podjetje uporablja 41.A člen za prevedbo svojih rezultatov in finančnega položaja ali rezultatov in finančnega položaja podjetja v tujini, razkrije dejstvo, da so bili vsi zneski (tj. sredstva, obveznosti, postavke lastniškega kapitala, prihodki in odhodki ter, če ne uporablja 47.A člena, primerjalni podatki) v njegovih računovodskih izkazih ali rezultati in finančni položaj njegovih podjetij v tujini prevedeni po končnem tečaju z dne zadnjega izkaza finančnega položaja.

- 53B Če je funkcijska valuta podjetja valuta hiperinflacijskega gospodarstva in podjetje uporablja 41.A in 47.A člen za prevedbo rezultatov in finančnega položaja svojih podjetij v tujini, podjetje razkrije povzetek finančnih informacij o svojih podjetjih v tujini, ki uporabnikom računovodskih izkazov omogoča, da ocenijo učinek teh podjetij v tujini na rezultate in finančni položaj podjetja. Podjetje označi primerjalni povzetek finančnih informacij o svojih podjetjih v tujini, da prikaže, da je pripravilo informacije z uporabo splošnega indeksa gibanja cen, ki ga uporablja za primerjalne podatke za prejšnje obdobje poročanja v skladu s 34. členom MRS 29.

...

- 54A Kadar podjetje uporablja 41.B člen, razkrije dejstvo, da njegova predstavitvena valuta ni več valuta hiperinflacijskega gospodarstva.

- 55 Če podjetje predstavi svoje računovodske izkaze v valuti, ki ni funkcijska valuta, lahko računovodske izkaze označi kot skladne z MSRP samo, če izpolnjujejo vse zahteve MSRP, vključno z metodo prevedbe iz 39., 41.A, 42. in 47.A člena.

...

Datum začetka veljavnosti in prehod

- 60O Z dokumentom *Prevedba v predstavitveno valuto, ki je valuta hiperinflacijskega gospodarstva*, izdanim novembra 2025, so se dodali 41.A–41.B, 47.A, 53.A–53.B, 54.A in 60.P člen ter spremenili 39., 42., 44., 47. in 55. člen. Podjetje te spremembe uporablja za letna obdobja poročanja, ki se začnejo 1. januarja 2027 ali pozneje. Te spremembe je dovoljeno uporabljati pred tem datumom. Če podjetje uporabi spremembe za zgodnejše obdobje, to dejstvo razkrije.

- 60P Ko uporablja dokument *Prevedba v predstavitveno valuto, ki je valuta hiperinflacijskega gospodarstva*:

- (a) podjetje, katerega funkcijska valuta in predstavitvena valuta sta valuta hiperinflacijskega gospodarstva (ali valuti različnih hiperinflacijskih gospodarstev) in ki prevede rezultate in finančni položaj podjetij v tujini, katerih funkcijska valuta ni valuta hiperinflacijskega gospodarstva:
 - (i) uporablja spremembe od začetka letnega obdobja poročanja, v katerem prvič uporabi te spremembe;
 - (ii) primerjalne zneske svojih podjetij v tujini, vključene v prej izdane računovodske izkaze podjetja, preračuna tako, da uporabi splošni indeks gibanja cen, ki ga uporablja za primerjalne podatke v skladu s 34. členom MRS 29, ter
 - (iii) razkrije primerjalni povzetek finančnih informacij o svojih podjetjih v tujini in označi take informacije, da prikaže, da je podjetje pripravilo informacije z uporabo točke (ii);
- (b) razen kot je določeno v točki (a), podjetje spremembe uporablja za nazaj v skladu z MRS 8 in
- (c) podjetju ni treba razkriti informacij, ki bi se sicer zahtevale v skladu z 28.(f) členom MRS 8. Podobno podjetju, ki uporablja MSRP 19 *Odvisna podjetja brez obveznosti javnega*

računovodskega poročanja: razkritja, ni treba razkriti informacij, ki bi se sicer zahtevale v skladu s 178.(f) členom MSRP 19.

Spremembe drugih računovodskih standardov MSRP

MSRP 19 Odvisna podjetja brez obveznosti javnega računovodskega poročanja: razkritja

Dodajo se 219.A–219.B, 220.A in A4.A člen.
--

Zahteve po razkritju

...

MRS 21 Vplivi sprememb menjalnih tečajev

...

219A Kadar podjetje uporablja 41.A člen MRS 21 za prevedbo svojih rezultatov in finančnega položaja ali rezultatov in finančnega položaja podjetja v tujini, razkrije dejstvo, da so bili vsi zneski (tj. sredstva, obveznosti, postavke lastniškega kapitala, prihodki in odhodki ter, če ne uporablja 47.A člena MRS 21, primerjalni podatki) v njegovih računovodskih izkazih ali rezultati in finančni položaj njegovih podjetij v tujini prevedeni po končnem tečaju z dne zadnjega izkaza finančnega položaja.

219B Če je funkcijska valuta podjetja valuta hiperinflacijskega gospodarstva in podjetje uporablja 41.A in 47.A člen MRS 21 za prevedbo rezultatov in finančnega položaja svojih podjetij v tujini, podjetje razkrije povzetek finančnih informacij o svojih podjetjih v tujini. Podjetje označi primerjalni povzetek finančnih informacij o svojih podjetjih v tujini, da prikaže, da je pripravilo informacije z uporabo splošnega indeksa gibanja cen, ki ga uporablja za primerjalne podatke za prejšnje obdobje poročanja v skladu s 34. členom MRS 29.

...

220A Kadar podjetje uporablja 41.B člen MRS 21, razkrije dejstvo, da njegova predstavitvena valuta ni več valuta hiperinflacijskega gospodarstva.

...

Dodatek A – Datum začetka veljavnosti in prehod

...

Spremembe MRS 21 *Vplivi sprememb menjalnih tečajev*

...

- A4A Z dokumentom *Prevedba v predstavitveno valuto, ki je valuta hiperinflacijskega gospodarstva*, izdanim novembra 2025, se je spremenil MRS 21 *Vplivi sprememb menjalnih tečajev* in so se dodali 219.A–219.B in 220.A člen. Zahteve glede prehoda za 219.A–219.B in 220.A člen so določene v 60.P členu MRS 21. Podjetje te spremembe uporabi, kadar uporablja spremembe MRS 21.

MRS 29 Računovodsko poročanje v hiperinflacijskih gospodarstvih

Spremenita se 8. in 34. člen.

Preračunavanje računovodskih izkazov

- ...
- 8 Računovodski izkazi podjetja, katerega funkcijska valuta je valuta hiperinflacijskega gospodarstva, ki so pripravljeni po metodi izvirnih vrednosti ali po metodi dnevnih vrednosti, se izkazujejo v merski enoti, ki velja na koncu obdobja poročanja. Primerjalni podatki za prejšnje obdobje, ki jih zahteva MSRP 18 *Predstavljanje in razkrivanje v računovodskih izkazih*, in vse druge informacije, ki se nanašajo na prejšnja obdobja, se prav tako izkazujejo v merski enoti, ki velja na koncu obdobja poročanja. Za predstavitev primerjalnih zneskov v drugi predstavitveni valuti se uporabljajo 41.A, 42.(b), 43. in 47.A člen MRS 21 *Vplivi sprememb menjalnih tečajev*.
- ...

Primerjalni podatki

- 34 Primerjalni podatki za prejšnje obdobje poročanja, pa naj so zasnovani na metodi izvirnih vrednosti ali metodi dnevnih vrednosti, se preračunajo z uporabo splošnega indeksa gibanja cen, tako da podjetje primerjalne računovodske izkaze predstavi v merski enoti, ki velja na koncu obdobja poročanja, na katero se računovodski izkazi nanašajo. Tudi informacije, ki jih podjetje razkrije v zvezi s prejšnjimi obdobji, se prikažejo v merski enoti, ki velja na koncu obdobja poročanja. Za predstavitev primerjalnih zneskov v drugi predstavitveni valuti se uporabljajo 41.A, 42.(b), 43. in 47.A člen MRS 21.
-